



好天

hó - thinn

晴天

sunny day;
a fine day

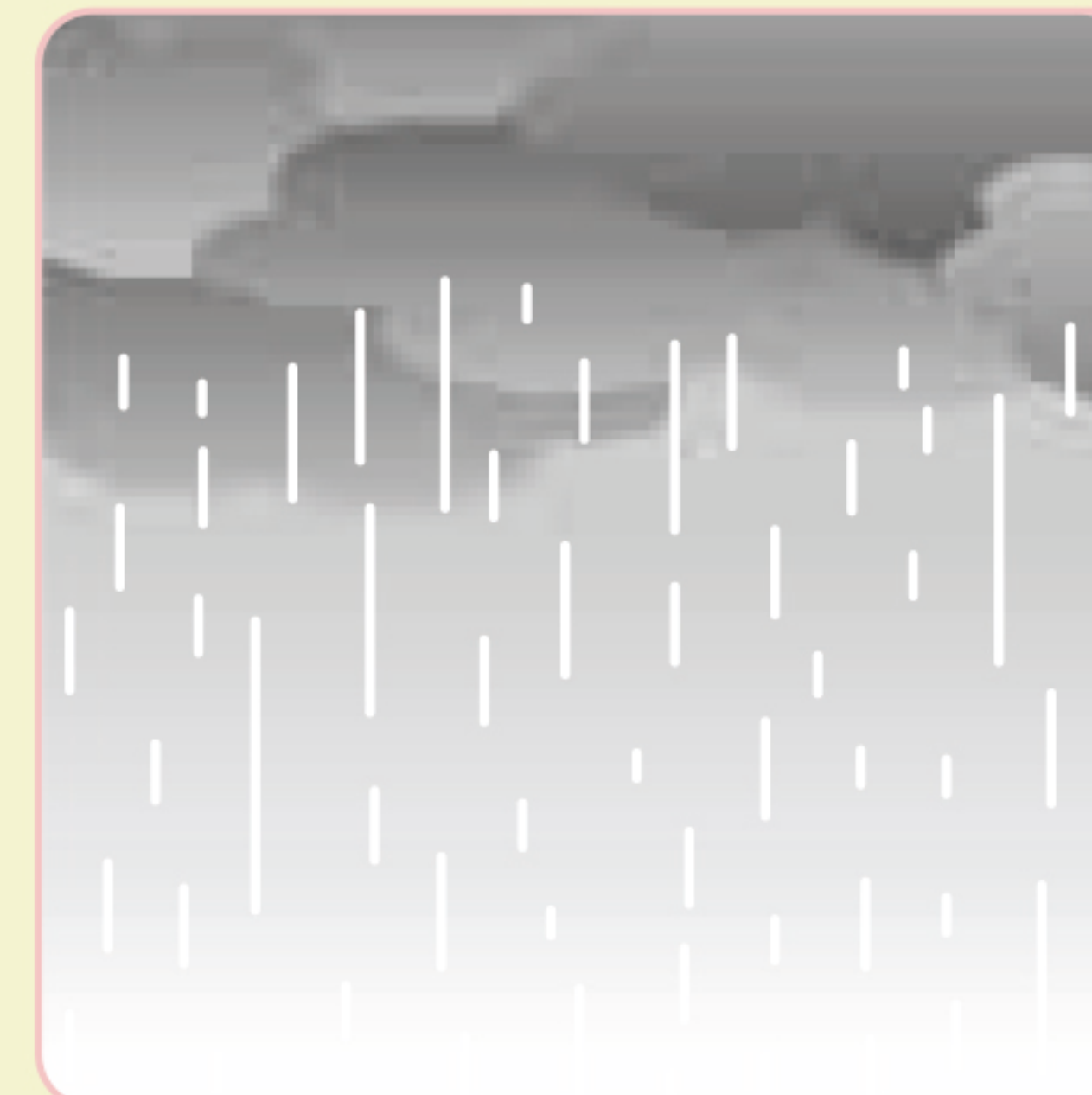


烏陰天

oo - im - thinn

陰天

cloudy day;
overcast



落雨

lòh - hōo

下雨

to rain



透風

thàu-hong

颯風

windy



落雪

lòh - seh

下雪

to snow



風颱

hong-thai

颱風

typhoon

二 語詞活用
Gí - sū uáh - iōng

語詞活用 (Common Usage)

樹頭倚予在，毋驚樹尾做風颱。

Tshiū-thâu khiā hōo tsāi, m̄ kiann tshiū - bué tsò hong - thai.

樹的根基穩固，就不怕樹梢受到颯風強襲。
比喻人行為端正，就不怕別人謠言中傷。

People who are well-behaved don't need to worry about being slandered by other people.

透風落雨嘛著出門。

Thàu-hong lòh - hōo mā tiòh tshut - m̄g.

颯風下雨也得出門。為了生活，有些人即使天候惡劣，也必須出門工作。

People have to go out for making a living even while the weather is bad.